

|                         |                 |                              |
|-------------------------|-----------------|------------------------------|
| <b>3RG4012-0GB30-PF</b> | NO<br>Schließer | Cable<br>Kabel (eingegossen) |
| <b>3RG4012-0GA30-PF</b> | NC<br>Öffner    | Cable<br>Kabel (eingegossen) |

|                          |  |                                   |
|--------------------------|--|-----------------------------------|
| <b>Size / Bauform</b>    |  | cylindrical M12 / zylindrisch M12 |
| <b>Mounting / Einbau</b> |  | embeddable / bündig               |

|                                                         |                          |                  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|
| <b><u>Operating distance / Schaltabstand</u></b>        |                          |                  |
| Rated operating distance / Bemessungsschaltabstand      | sn                       | 2,0 mm           |
| Effective operating distance / Realschaltabstand        | sr                       | 1,80 ... 2,20 mm |
| Assured operating distance / Gesicherter Schaltabstand  | sa                       | 1,62 mm          |
| Standard target mild steel / Meßplatte Stahlfahne St 37 |                          | 12 x 12 x 1 mm   |
| Repeat accuracy / Wiederholgenauigkeit                  | R                        | 0,10 mm          |
| Hysteresis / Hysterese                                  | H                        | 0,02 ... 0,44 mm |
| Reduction factors / Reduktionsfaktoren                  | Al:                      | 0,40             |
|                                                         | Cu:                      | 0,20             |
|                                                         | Ms:                      | 0,50             |
|                                                         | Stainl. steel / Edelst.: | 0,70             |

|                                                          |    |                                |
|----------------------------------------------------------|----|--------------------------------|
| <b><u>Power supply voltage / Versorgungsspannung</u></b> |    |                                |
| Rated operational voltage / Bemessungsbetriebsspannung   | Ue | 24 V DC                        |
| Operating voltage range / Betriebsspannungsbereich       | UB | 15 ... 34 V DC                 |
| No-load supply current / Leerlaufstrom                   | Io | 17mA (24 V DC); 30mA (34 V DC) |
| max. ripple content / zul. Restwelligkeit                |    | 10 %                           |

|                                                     |    |                                                    |
|-----------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------|
| <b><u>Output / Ausgang</u></b>                      |    |                                                    |
| Output / Ausgangsart                                |    | 3 wire DC npn / 3 Leiter DC npn                    |
| Rated operational current / Bemessungsbetriebsstrom | Ie | 200 mA (to / bis 50 Cel); 150 mA (to / bis 85 Cel) |
| Output voltage drop / Spannungsfall max.            | Ud | 2,5 V                                              |
| Off-state current / Reststrom                       |    | 0,01 mA                                            |
| Short-circuit strength / Kurzschlußfestigkeit       |    | built-in / eingebaut                               |
| Overload withstand capability / Überlastfestigkeit  |    | built-in / eingebaut                               |

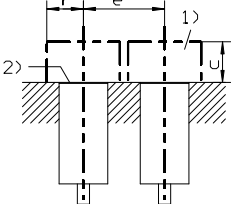
|                                                      |    |         |
|------------------------------------------------------|----|---------|
| <b><u>Times / Zeiten</u></b>                         |    |         |
| Frequency of operating cycles / Schaltfrequenz       | f  | 1200 Hz |
| Time delay before availability / Bereitschaftsverzug | tv | 40 ms   |

|                                                      |    |                 |
|------------------------------------------------------|----|-----------------|
| <b><u>Temperatures</u></b>                           |    |                 |
| Rated temperature / Bemessungstemperatur             | Tu | 25 Cel          |
| Ambient temperature range / zul. Umgebungstemperatur | Ta | -25 ... +85 Cel |
| Storage temperature range / zul. Lagertemperatur     | Ts | -40 ... +85 Cel |

| <b>Electrical protections /<br/>Elektrische Schutzmaßnahmen, EMV</b> |  |                          |
|----------------------------------------------------------------------|--|--------------------------|
| Reverse voltage protection /<br>Verpolungsschutz                     |  | built-in / eingebaut     |
| Wire breakage protection /<br>Drahtbruchsicherheit                   |  | built-in / eingebaut     |
| Inductive overvoltage / Induktionsschutz                             |  | built-in / eingebaut     |
| Spurious switch-on pulse /<br>Einschaltfehlimpuls                    |  | suppressed / unterdrückt |

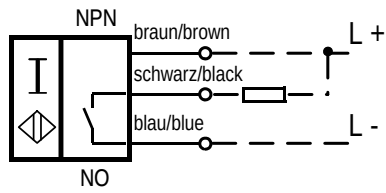
| <b>Mechanical protections /<br/>Mechanische Schutzmaßnahmen</b> |  |                                          |
|-----------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------|
| Degree of protection / Schutzart                                |  | IP 68                                    |
| Shock / Schockbeanspruchung                                     |  | 30 x g; 11 ms duration / Einwirkdauer    |
| Vibration / Schwingbeanspruchung                                |  | 10 bis 55 Hz, 1 mm amplitude / Amplitude |
| Max. tightening torque /<br>max. Anzugsdrehmoment               |  | 1 Nm                                     |

| <b>Indicators / Anzeigen</b> |  | LED (switching status / Schaltzustand) |
|------------------------------|--|----------------------------------------|
|------------------------------|--|----------------------------------------|

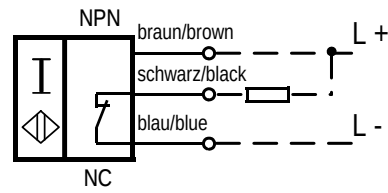
| <b>Mounting conditions /<br/>Einbaubedingungen</b>                                                                                 |                            |                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Side-by-side mounting possibility /<br>Aneinanderreihbarkeit<br>Influence metallic surroundings /<br>Einfluß metallischer Umgebung | e><br>r><br>g><br>w><br>c> | 12 mm<br>6 mm<br>--<br>--<br>6 mm<br> |
| Max. Cable length /<br>max. zulässige Leitungslänge                                                                                |                            | 300 m                                                                                                                     |

| <b>Design characteristics /<br/>Konstruktive Merkmale</b> |  |                                     |
|-----------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|
| Housing material / Gehäuse                                |  | moulded plastic PPS / Formstoff PPS |
| Cable type / Leitungstyp                                  |  | 3 x 0,25 qmm, PUR LiYY11Y           |
| Cable length / Leitungslänge, eingegossen                 |  | 2 m                                 |
| Sensing face / Ansprechfläche                             |  | front side / stirnseitig            |
| Weight / Gewicht                                          |  | 0,08 kg                             |

**3RG4012-0GB30-PF:**



**3RG4012-0GA30-PF:**



Response characteristics/Ansprechkennlinie:

